DOLLY DIGITAL®

English

QUICK START GUIDE

Type BD Headphone

Wireless headphone for groups. Light, foldable and easy to use.



9+ hours
On one charge

Foldable
Easy to store

Adjustable
Fits every head

Unlimited
Headphones per transmitter

THIS GUIDE IN YOUR LANGUAGE

Nederlands 2 · Deutsch 3 · Français 4 · Español 5 · Italiano 6 · Português 7

Ready in 5 steps

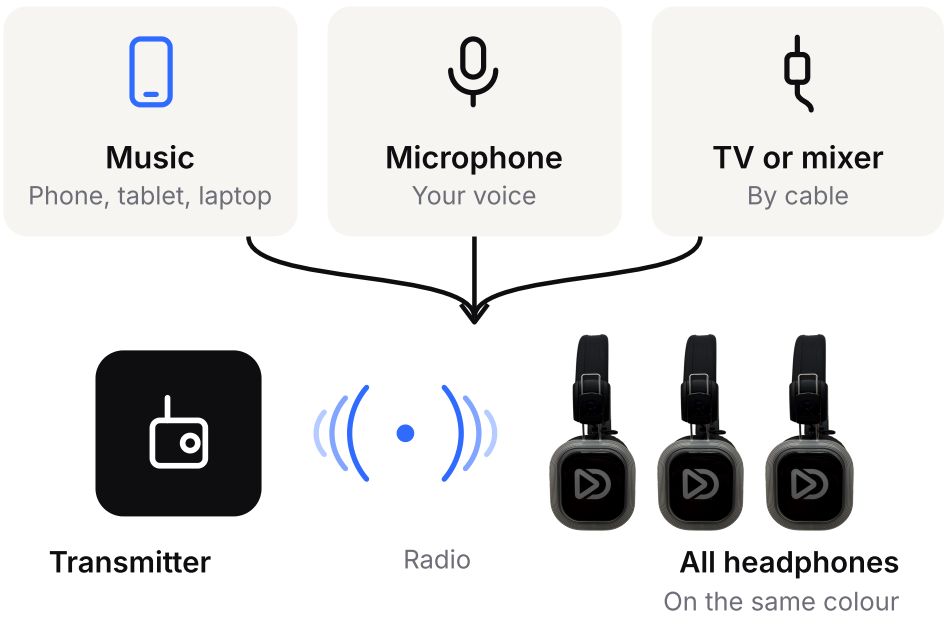
1. **Charge**
   Charge fully with the USB cable.
2. **Switch on**
   Hold the button until it lights up.
3. **Pick a channel**
   Press until you hear the sound.
4. **Set the volume**
   Turn the wheel.
5. **Fold away**
   Fold flat after use.

Your headphone



1. **Headband**
   Adjustable
2. **Hinge**
   Folds flat
3. **Ear cushion**
   Soft and comfortable
4. **Light**
   Shows the channel colour
5. **Button**
   Hold: on/off. Press: channel
6. **Wheel**
   Louder or softer

How it works



The headphone does not connect to your phone by Bluetooth. That is normal.

Good to know

- **Same colour** — As the transmitter
- **More groups?** — One transmitter per channel
- **Fold after use** — Saves space
- **Hygiene** — Clean with wet wipes

No sound?

- **Channel** — Same colour as the transmitter?
- **Volume** — Wheel not at zero?
- **Battery** — Charged fully?

Charging



1. Charge with the USB cable.
2. A full battery lasts 9+ hours.
3. Many at once? Use a 10 to 100 port charging station.

DOLLY DIGITAL®

Nederlands

SNELSTARTGIDS

Type BD Koptelefoon

Draadloze koptelefoon voor groepen. Licht, opvouwbaar en makkelijk in gebruik.



9+ uur
Op één lading

Opvouwbaar
Makkelijk op te bergen

Verstelbaar
Past op elk hoofd

Onbeperkt
Koptelefoons per zender

In 5 stappen klaar

1. **Opladen**
   Volledig opladen met de USB kabel.
2. **Aanzetten**
   Houd de knop vast tot hij oplicht.
3. **Kanaal kiezen**
   Druk tot je het geluid hoort.
4. **Volume**
   Draai aan het wieltje.
5. **Opvouwen**
   Na gebruik plat opvouwen.

Je koptelefoon



1. **Hoofdband**
   Verstelbaar
2. **Scharnier**
   Plat op te vouwen
3. **Oorkussen**
   Zacht en comfortabel
4. **Lampje**
   Toont de kanaalkleur
5. **Knop**
   Vasthouden: aan/uit.
   Drukken: kanaal
6. **Wieltje**
   Harder of zachter

Zo werkt het



De koptelefoon maakt geen Bluetooth verbinding met je telefoon. Dat is normaal.

Goed om te weten

- **Zelfde kleur** — Als de zender
- **Meer groepen?** — Eén zender per kanaal
- **Opvouwen** — Scheelt ruimte
- **Hygiëne** — Reinig met natte doekjes

Geen geluid?

- **Kanaal** — Zelfde kleur als de zender?
- **Volume** — Wieltje niet op nul?
- **Batterij** — Volledig opgeladen?

Opladen



1. Laad op met de USB kabel.
2. Een volle batterij gaat 9+ uur mee.
3. Veel tegelijk? Gebruik een oplaadstation van 10 tot 100 poorten.

DOLLY DIGITAL®

Deutsch

KURZANLEITUNG

Type BD Kopfhörer

Funkkopfhörer für Gruppen. Leicht, faltbar und einfach zu bedienen.



9+ Std.
Mit einer Ladung

Faltbar
Leicht zu verstauen

Verstellbar
Passt jedem Kopf

Unbegrenzt
Kopfhörer pro Sender

In 5 Schritten startklar

1. **Laden**
   Mit dem USB Kabel voll laden.
2. **Einschalten**
   Taste halten, bis sie leuchtet.
3. **Kanal wählen**
   Drücken, bis Sie den Ton hören.
4. **Lautstärke**
   Am Rad drehen.
5. **Zusammenfalten**
   Nach Gebrauch flach falten.

Ihr Kopfhörer



1. **Kopfbügel**
   Verstellbar
2. **Gelenk**
   Flach faltbar
3. **Ohrpolster**
   Weich und bequem
4. **Leuchte**
   Zeigt die Kanalfarbe
5. **Taste**
   Halten: ein/aus.
   Drücken: Kanal
6. **Rad**
   Lauter oder leiser

So funktioniert es



Der Kopfhörer verbindet sich nicht per Bluetooth mit Ihrem Smartphone. Das ist normal.

Gut zu wissen

- **Gleiche Farbe**
  Wie der Sender
- **Mehr Gruppen?**
  Ein Sender pro Kanal
- **Zusammenfalten**
  Spart Platz
- **Hygiene**
  Mit Feuchttüchern reinigen

Kein Ton?

- **Kanal**
  Gleiche Farbe wie der Sender?
- **Lautstärke**
  Rad nicht auf null?
- **Akku**
  Voll geladen?

Laden



1. Mit dem USB Kabel laden.
2. Ein voller Akku hält 9+ Stunden.
3. Viele gleichzeitig? Ladestation mit 10 bis 100 Ports nutzen.

DOLLY DIGITAL®

Français

GUIDE RAPIDE

Type BD Casque

Casque sans fil pour groupes. Léger, pliable et simple à utiliser.



9 h et +
Avec une charge

Pliable
Facile à ranger

Réglable
S'adapte à chaque tête

Illimité
Casques par émetteur

Prêt en 5 étapes

1. **Charger**
   Chargez à fond avec le câble USB.
2. **Allumer**
   Maintenez le bouton jusqu'à ce qu'il s'allume.
3. **Choisir un canal**
   Appuyez jusqu'à entendre le son.
4. **Volume**
   Tournez la molette.
5. **Plier**
   Pliez à plat après usage.

Votre casque



1. **Arceau**
   Réglable
2. **Charnière**
   Se plie à plat
3. **Coussinet**
   Doux et confortable
4. **Voyant**
   Indique la couleur du canal
5. **Bouton**
   Maintenir : marche/arrêt. Appuyer : canal
6. **Molette**
   Plus fort ou moins fort

Comment ça marche



Le casque ne se connecte pas en Bluetooth à votre téléphone. C'est normal.

Bon à savoir

- **Même couleur** — Que l'émetteur
- **Plusieurs groupes ?** — Un émetteur par canal
- **Pliez après usage** — Gain de place
- **Hygiène** — Nettoyez avec des lingettes humides

Pas de son ?

- **Canal** — Même couleur que l'émetteur ?
- **Volume** — Molette pas à zéro ?
- **Batterie** — Chargée à fond ?

Charge



1. Chargez avec le câble USB.
2. Une charge complète dure 9 h et plus.
3. Plusieurs à la fois ? Station de charge de 10 à 100 ports.

Besoin d'aide ? **dolly-digital.com/faq** ou envoyez-nous une photo ou une vidéo.

dolly-digital.com
Casques et microphones sans fil pour groupes

DOLLY DIGITAL®

Español

GUÍA RÁPIDA

Type BD Auricular

Auricular inalámbrico para grupos. Ligero, plegable y fácil de usar.



9+ horas
Con una carga

Plegable
Fácil de guardar

Ajustable
Para cualquier cabeza

Ilimitados
Auriculares por transmisor

Listo en 5 pasos

1. **Cargar**
   Carga por completo con el cable USB.
2. **Encender**
   Mantén el botón hasta que se ilumine.
3. **Elegir canal**
   Pulsa hasta oír el sonido.
4. **Volumen**
   Gira la rueda.
5. **Plegar**
   Pliégalo después de usarlo.

Tu auricular



1. **Diadema**
   Ajustable
2. **Bisagra**
   Se pliega en plano
3. **Almohadilla**
   Suave y cómoda
4. **Luz**
   Muestra el color del canal
5. **Botón**
   Mantener: encender/apagar.
   Pulsar: canal
6. **Rueda**
   Más alto o más bajo

Cómo funciona



El auricular no se conecta por Bluetooth a tu móvil. Es normal.

Conviene saber

- **Mismo color** — Que el transmisor
- **¿Más grupos?** — Un transmisor por canal
- **Plegar tras usar** — Ahorra espacio
- **Higiene** — Limpia con toallitas húmedas

¿Sin sonido?

- **Canal** — ¿Mismo color que el transmisor?
- **Volumen** — ¿Rueda no en cero?
- **Batería** — ¿Cargada por completo?

Carga



1. Carga con el cable USB.
2. Una batería llena dura más de 9 horas.
3. ¿Muchos a la vez? Usa una estación de carga de 10 a 100 puertos.

DOLLY DIGITAL®

Italiano

GUIDA RAPIDA

Type BD Cuffia

Cuffia wireless per gruppi. Leggera, pieghevole e facile da usare.



9+ ore
Con una carica

Pieghevole
Facile da riporre

Regolabile
Per ogni testa

Illimitate
Cuffie per trasmettitore

Pronto in 5 passi

1. **Ricarica** — Ricarica completamente con il cavo USB.
2. **Accendi** — Tieni premuto il tasto finché si illumina.
3. **Scegli il canale** — Premi finché senti l'audio.
4. **Volume** — Gira la rotella.
5. **Piega** — Piegala dopo l'uso.

La tua cuffia



1. **Archetto** — Regolabile
2. **Cerniera** — Si piega in piano
3. **Cuscinetto** — Morbido e comodo
4. **Spia** — Mostra il colore del canale
5. **Tasto** — Tenere: accendi/spegni. Premere: canale
6. **Rotella** — Più forte o più piano

Come funziona



La cuffia non si collega via Bluetooth allo smartphone. È normale.

Buono a sapersi

- **Stesso colore** — Del trasmettitore
- **Più gruppi?** — Un trasmettitore per canale
- **Piega dopo l'uso** — Risparmi spazio
- **Igiene** — Pulisci con salviette umide

Nessun suono?

- **Canale** — Stesso colore del trasmettitore?
- **Volume** — Rotella non a zero?
- **Batteria** — Carica completa?

Ricarica



1. Ricarica con il cavo USB.
2. Una carica completa dura oltre 9 ore.
3. Tante insieme? Usa una stazione da 10 a 100 porte.

Serve aiuto? **dolly-digital.com/faq** o inviaci una foto o un video.

dolly-digital.com
Cuffie e microfoni wireless per gruppi

DOLLY DIGITAL®

Português

GUIA RÁPIDO

Type BD Auscultador

Auscultador sem fios para grupos. Leve, dobrável e fácil de usar.



9+ horas
Com uma carga

Dobrável
Fácil de guardar

Ajustável
Para qualquer cabeça

Ilimitados
Auscultadores por transmissor

Pronto em 5 passos

1. **Carregar**
   Carregue totalmente com o cabo USB.
2. **Ligar**
   Mantenha o botão até acender.
3. **Escolher canal**
   Prima até ouvir o som.
4. **Volume**
   Rode a roda.
5. **Dobrar**
   Dobre depois de usar.

O seu auscultador



1. **Arco**
   Ajustável
2. **Dobradiça**
   Dobra na horizontal
3. **Almofada**
   Macia e confortável
4. **Luz**
   Mostra a cor do canal
5. **Botão**
   Manter: ligar/desligar.
   Premir: canal
6. **Roda**
   Mais alto ou mais baixo

Como funciona



O auscultador não liga ao telemóvel por Bluetooth. É normal.

Bom saber

- **Mesma cor** — Do transmissor
- **Mais grupos?** — Um transmissor por canal
- **Dobrar após usar** — Poupa espaço
- **Higiene** — Limpe com toalhitas húmidas

Sem som?

- **Canal** — Mesma cor do transmissor?
- **Volume** — Roda não está a zero?
- **Bateria** — Totalmente carregada?

Carregamento



1. Carregue com o cabo USB.
2. Uma bateria cheia dura mais de 9 horas.
3. Vários ao mesmo tempo? Estação de 10 a 100 portas.